

Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see [Authors & Referees](#) and the [Editorial Policy Checklist](#).

Statistics

For all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.

n/a Confirmed

- | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | The exact sample size (n) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided
<i>Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | A description of all covariates tested |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals) |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. F , t , r) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and P value noted
<i>Give P values as exact values whenever suitable.</i> |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's d , Pearson's r), indicating how they were calculated |

Our web collection on [statistics for biologists](#) contains articles on many of the points above.

Software and code

Policy information about [availability of computer code](#)

Data collection

Imaging data have been collected by Zeiss Zen software (version: Zen 2007 light edition) or Leica Metamorph software (version: Metamorph 7.8.13.0) or Leica SP8 LAS software (version: LAS X).

Data analysis

GraphPad Prism software (version: 8.0.1) has been used for box and whiskers plots. ImageJ software (version: 1.51j8) has been used for quantifications, the particle image velocimetry (PIV) plugin has been used for laser ablation analysis. MATLAB software (version: R2018a) has been used for photo-bleaching, correction and nuclear centers tracking.

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors/reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research [guidelines for submitting code & software](#) for further information.

Data

Policy information about [availability of data](#)

All manuscripts must include a [data availability statement](#). This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets
- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

The data sets generated during and/or analysed during the current study are available from the corresponding author on request. The source data underlying Figs 2c, f, g, 3b-d, h, j, k, 4c-g, 5b, e, g, i, 6e, h, 7d and f, Supplementary Figs 3d, f, g, i, j, 4a, b, 5b, c, 6c, e, 7b, d, e, g, 8b, d, e, 9c, e, g, 10d, 11 and 12c are provided as a Source Data file.

Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

Life sciences Behavioural & social sciences Ecological, evolutionary & environmental sciences

For a reference copy of the document with all sections, see [nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf](https://www.nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf)

Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Sample size	The experiments were performed, in general, on the 3-10 egg chambers and on the 5-30 cells. The exact number of analyzed samples is specified for each experiment in the corresponding figure and/or figure legends.
Data exclusions	No data were excluded from the analysis.
Replication	The experiments were replicated or performed independently at least 3 times, and the exact number of independent experiment is listed in the corresponding figure legends.
Randomization	Sample allocation was random.
Blinding	We were blinded to group allocation during data collection and analysis.

Behavioural & social sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Study description	Briefly describe the study type including whether data are quantitative, qualitative, or mixed-methods (e.g. qualitative cross-sectional, quantitative experimental, mixed-methods case study).
Research sample	State the research sample (e.g. Harvard university undergraduates, villagers in rural India) and provide relevant demographic information (e.g. age, sex) and indicate whether the sample is representative. Provide a rationale for the study sample chosen. For studies involving existing datasets, please describe the dataset and source.
Sampling strategy	Describe the sampling procedure (e.g. random, snowball, stratified, convenience). Describe the statistical methods that were used to predetermine sample size OR if no sample-size calculation was performed, describe how sample sizes were chosen and provide a rationale for why these sample sizes are sufficient. For qualitative data, please indicate whether data saturation was considered, and what criteria were used to decide that no further sampling was needed.
Data collection	Provide details about the data collection procedure, including the instruments or devices used to record the data (e.g. pen and paper, computer, eye tracker, video or audio equipment) whether anyone was present besides the participant(s) and the researcher, and whether the researcher was blind to experimental condition and/or the study hypothesis during data collection.
Timing	Indicate the start and stop dates of data collection. If there is a gap between collection periods, state the dates for each sample cohort.
Data exclusions	If no data were excluded from the analyses, state so OR if data were excluded, provide the exact number of exclusions and the rationale behind them, indicating whether exclusion criteria were pre-established.
Non-participation	State how many participants dropped out/declined participation and the reason(s) given OR provide response rate OR state that no participants dropped out/declined participation.
Randomization	If participants were not allocated into experimental groups, state so OR describe how participants were allocated to groups, and if allocation was not random, describe how covariates were controlled.

Ecological, evolutionary & environmental sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.

Study description	Briefly describe the study. For quantitative data include treatment factors and interactions, design structure (e.g. factorial, nested, hierarchical), nature and number of experimental units and replicates.
-------------------	--

Research sample *Describe the research sample (e.g. a group of tagged *Passer domesticus*, all *Stenocereus thurberi* within Organ Pipe Cactus National Monument), and provide a rationale for the sample choice. When relevant, describe the organism taxa, source, sex, age range and any manipulations. State what population the sample is meant to represent when applicable. For studies involving existing datasets, describe the data and its source.*

Sampling strategy *Note the sampling procedure. Describe the statistical methods that were used to predetermine sample size OR if no sample-size calculation was performed, describe how sample sizes were chosen and provide a rationale for why these sample sizes are sufficient.*

Data collection *Describe the data collection procedure, including who recorded the data and how.*

Timing and spatial scale *Indicate the start and stop dates of data collection, noting the frequency and periodicity of sampling and providing a rationale for these choices. If there is a gap between collection periods, state the dates for each sample cohort. Specify the spatial scale from which the data are taken*

Data exclusions *If no data were excluded from the analyses, state so OR if data were excluded, describe the exclusions and the rationale behind them, indicating whether exclusion criteria were pre-established.*

Reproducibility *Describe the measures taken to verify the reproducibility of experimental findings. For each experiment, note whether any attempts to repeat the experiment failed OR state that all attempts to repeat the experiment were successful.*

Randomization *Describe how samples/organisms/participants were allocated into groups. If allocation was not random, describe how covariates were controlled. If this is not relevant to your study, explain why.*

Blinding *Describe the extent of blinding used during data acquisition and analysis. If blinding was not possible, describe why OR explain why blinding was not relevant to your study.*

Did the study involve field work? Yes No

Field work, collection and transport

Field conditions *Describe the study conditions for field work, providing relevant parameters (e.g. temperature, rainfall).*

Location *State the location of the sampling or experiment, providing relevant parameters (e.g. latitude and longitude, elevation, water depth).*

Access and import/export *Describe the efforts you have made to access habitats and to collect and import/export your samples in a responsible manner and in compliance with local, national and international laws, noting any permits that were obtained (give the name of the issuing authority, the date of issue, and any identifying information).*

Disturbance *Describe any disturbance caused by the study and how it was minimized.*

Reporting for specific materials, systems and methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Materials & experimental systems

n/a	Involvement in the study
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Antibodies
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Eukaryotic cell lines
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Palaeontology
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> Animals and other organisms
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Human research participants
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Clinical data

Methods

n/a	Involvement in the study
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ChIP-seq
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Flow cytometry
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> MRI-based neuroimaging

Antibodies

Antibodies used *The anti-WASP antibody (P5E1, 1:200 dilution), anti-Ena antibody (5G2, 1:200 dilution), anti-Dlg (4F3, 1:200 dilution), and anti-Arm (N27A1, 1:50 dilution) were from the Developmental Studies Hybridoma Bank. The anti-aPKC (sc-216, 1:500 dilution) was from Santa Cruz biotechnology. Anti-Dia antibody (1:5000) was a gift from the laboratory of Steve Wasserman at University of California, San Diego. Secondary antibodies conjugated with Alexa-555 and Alexa-647 (Molecular Probes, A21244, A21235, A21428, and A21422) were used in 1:400 dilutions. Alexa-555-conjugated phalloidin (1:200 dilution; Invitrogen, A34055) was used for F-actin staining.*

Validation *Validation information of each primary antibody for the species and application is available at the following manufacturer's websites or our previous publication:*

Anti-WASP antibody: <https://dshb.biology.uiowa.edu/P5E1-Wasp>;
 Anti-Ena antibody: <https://dshb.biology.uiowa.edu/5G2-anti-enabled>;
 Anti-Dlg antibody: <https://dshb.biology.uiowa.edu/4F3-anti-discs-large>;
 Anti-Arm antibody: <https://dshb.biology.uiowa.edu/N2-7A1-Armadillo>;
 Anti-aPKC antibody: <https://www.scbt.com/fr/p/pkc-zeta-antibody-c-20>;
 Anti-Dia antibody: from Qin et al., Nat Commun, 2018.

Eukaryotic cell lines

Policy information about [cell lines](#)

Cell line source(s)	HEK293 cell line was from Genetica, MA, USA
Authentication	This cell line was not authenticated.
Mycoplasma contamination	This cell line has been regularly tested negative for Mycoplasma contamination.
Commonly misidentified lines (See ICLAC register)	No commonly misidentified cell lines were used in the study.

Palaeontology

Specimen provenance	<i>Provide provenance information for specimens and describe permits that were obtained for the work (including the name of the issuing authority, the date of issue, and any identifying information).</i>
Specimen deposition	<i>Indicate where the specimens have been deposited to permit free access by other researchers.</i>
Dating methods	<i>If new dates are provided, describe how they were obtained (e.g. collection, storage, sample pretreatment and measurement), where they were obtained (i.e. lab name), the calibration program and the protocol for quality assurance OR state that no new dates are provided.</i>

Tick this box to confirm that the raw and calibrated dates are available in the paper or in Supplementary Information.

Animals and other organisms

Policy information about [studies involving animals](#); [ARRIVE guidelines](#) recommended for reporting animal research

Laboratory animals	Drosophila melanogaster, both male and female, 3-5 days after adult flies are born.
Wild animals	No wild animals were used in the study.
Field-collected samples	No field collected samples were used in the study.
Ethics oversight	Ethical approval was not required for this study.

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

Human research participants

Policy information about [studies involving human research participants](#)

Population characteristics	<i>Describe the covariate-relevant population characteristics of the human research participants (e.g. age, gender, genotypic information, past and current diagnosis and treatment categories). If you filled out the behavioural & social sciences study design questions and have nothing to add here, write "See above."</i>
Recruitment	<i>Describe how participants were recruited. Outline any potential self-selection bias or other biases that may be present and how these are likely to impact results.</i>
Ethics oversight	<i>Identify the organization(s) that approved the study protocol.</i>

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.

Clinical data

Policy information about [clinical studies](#)

All manuscripts should comply with the ICMJE [guidelines for publication of clinical research](#) and a completed [CONSORT checklist](#) must be included with all submissions.

Clinical trial registration	<i>Provide the trial registration number from ClinicalTrials.gov or an equivalent agency.</i>
-----------------------------	---

Study protocol	<i>Note where the full trial protocol can be accessed OR if not available, explain why.</i>
Data collection	<i>Describe the settings and locales of data collection, noting the time periods of recruitment and data collection.</i>
Outcomes	<i>Describe how you pre-defined primary and secondary outcome measures and how you assessed these measures.</i>

ChIP-seq

Data deposition

- Confirm that both raw and final processed data have been deposited in a public database such as [GEO](#).
- Confirm that you have deposited or provided access to graph files (e.g. BED files) for the called peaks.

Data access links <i>May remain private before publication.</i>	<i>For "Initial submission" or "Revised version" documents, provide reviewer access links. For your "Final submission" document, provide a link to the deposited data.</i>
Files in database submission	<i>Provide a list of all files available in the database submission.</i>
Genome browser session (e.g. UCSC)	<i>Provide a link to an anonymized genome browser session for "Initial submission" and "Revised version" documents only, to enable peer review. Write "no longer applicable" for "Final submission" documents.</i>

Methodology

Replicates	<i>Describe the experimental replicates, specifying number, type and replicate agreement.</i>
Sequencing depth	<i>Describe the sequencing depth for each experiment, providing the total number of reads, uniquely mapped reads, length of reads and whether they were paired- or single-end.</i>
Antibodies	<i>Describe the antibodies used for the ChIP-seq experiments; as applicable, provide supplier name, catalog number, clone name, and lot number.</i>
Peak calling parameters	<i>Specify the command line program and parameters used for read mapping and peak calling, including the ChIP, control and index files used.</i>
Data quality	<i>Describe the methods used to ensure data quality in full detail, including how many peaks are at FDR 5% and above 5-fold enrichment.</i>
Software	<i>Describe the software used to collect and analyze the ChIP-seq data. For custom code that has been deposited into a community repository, provide accession details.</i>

Flow Cytometry

Plots

- Confirm that:
- The axis labels state the marker and fluorochrome used (e.g. CD4-FITC).
- The axis scales are clearly visible. Include numbers along axes only for bottom left plot of group (a 'group' is an analysis of identical markers).
- All plots are contour plots with outliers or pseudocolor plots.
- A numerical value for number of cells or percentage (with statistics) is provided.

Methodology

Sample preparation	<i>Describe the sample preparation, detailing the biological source of the cells and any tissue processing steps used.</i>
Instrument	<i>Identify the instrument used for data collection, specifying make and model number.</i>
Software	<i>Describe the software used to collect and analyze the flow cytometry data. For custom code that has been deposited into a community repository, provide accession details.</i>
Cell population abundance	<i>Describe the abundance of the relevant cell populations within post-sort fractions, providing details on the purity of the samples and how it was determined.</i>
Gating strategy	<i>Describe the gating strategy used for all relevant experiments, specifying the preliminary FSC/SSC gates of the starting cell population, indicating where boundaries between "positive" and "negative" staining cell populations are defined.</i>

Tick this box to confirm that a figure exemplifying the gating strategy is provided in the Supplementary Information.

Magnetic resonance imaging

Experimental design

- Design type
- Design specifications
- Behavioral performance measures

Acquisition

- Imaging type(s)
- Field strength
- Sequence & imaging parameters
- Area of acquisition
- Diffusion MRI Used Not used

Preprocessing

- Preprocessing software
- Normalization
- Normalization template
- Noise and artifact removal
- Volume censoring

Statistical modeling & inference

- Model type and settings
- Effect(s) tested
- Specify type of analysis: Whole brain ROI-based Both
- Statistic type for inference (See [Eklund et al. 2016](#))
- Correction

Models & analysis

- n/a Involved in the study
- Functional and/or effective connectivity
- Graph analysis
- Multivariate modeling or predictive analysis
- Functional and/or effective connectivity
- Graph analysis

